

٦ ذی القعدة ١٣٣٠

پنجشنبه

٤ تشرین اول ١٣٢٨

نومرو ٨ — ٢٤

نسخه سی ٢٠ پاره در



امور اداره و تحریر و اعلانات و ساثره ایچون مدبر
مسئوله مراجعت ابدالمبدر .

آبونہ سی بر سنہ ک اعتبارہ ممالک عثمانیہ ایچون
١٥ و ممالک اجنبیہ ایچون ٢٠ فروشدر .

صرفای امتک مقالات متصوفانہ لرینہ جریدہ
صوفیہ تک صیفہ لری آجیتدر .

شمذیلک اون بش کونده بر نشر اولنور

عمل اداره باب عالی جوارنده ابوالسمود جاده سنده
نجم استقبال مطبعہ سی

تصوفی ، دینی ، اخلاقی ، ادبی جریدہ اسلامیہ در

اولنور بوجهتله ینه تکرار ایدهرز که مساعی موت ابله فنا بولمز بلکه موتی افنا بیدر . اوله ایسه ابدیاً بشامق و وطن معزز منی الی ماشاء بر حکومت اسلامیه اوله رقی بوم قیامت قدر بشامق ایستور ایسه که اقدام و مساعی بی دستور العمل اتخاذ و بو فکده اتفاق و اتحادی بتون امت اسلامیه به اعمیم و ابلاغ ایلله جک تدابیر جدیدیه توسل ایتلی ز .

خلوصی

مناقب جلیله حضرت شبلی قدس اه سره

شیخ ابوبکر شبلی قدس سره حضرتار بیک احوال و بیانات عالیّه عزیزانه لرندن بعضایرینی حضرت مشارالیهک مظهر فیض روحانی اوله رقی نفسمه و اخوانمه مدار انتباه اولقی امل مستمندانه سیله بالترجمه انظار اولوالاعتباره تقدیمی مناسب کوردم و منه التوفیق اضعف عباد الهی

شیخ مؤمن باقی

حضرت عزیز مشارالیه اجله مشایخ و متحشمان طریقتدن واحوال و علوم یوزندن بی همتا ، و مذهب مذهب مالکی به سلوک و اقتدایله شهرتشاردر حضرت مشار الیهک توصیف علم و عرفانی بزم کبی عجزه نک توصیفندن مستغنی و بالاتردر . حضرت افندمن اونوز سنه متدایاً علم حدیث و تفسیر ابله اشتغال بیورمشلردر . (عبرت) و نتیجه سعی و اجتهادی اولقی اوزره شمس حقیقت سما قبلرنده طلوع ایلمشدر .

اوائل حاللرنده هیچ بر وقت اکسبیک اولمایان بر جوق ناکسلرک ریخ و تمب بسیارندن متالم اولدقلرندن حائز اولدقلری منصب امارت ظاهره بی ترک و تجرد بیورمشلردر . سبب تجرد حقیقیلری ایسه شووجهلدرکه امیر دماوند بولان ذات او زمان (ری) امیری و او زمان امرادن اولان شبلی و سائر بر طاقم ذوات ابله معاً خلیفه بغداد جانبندن واقع اولان دعوت اوزرینه بغداده عزیمت و حضور خلیفه به مثول ابتدکارنده طرف خلافتدن مومی الهمی لاجل التلطیف برر خلعت احسان و اکسا اولنور امیر دماونده او صرمده عارض اولان عطسه (اقصیریق) ضروری اوزرینه آستین (بک) خلعتله امیر آغزینی بورقی تمیزله دیکی خلیفه به عرض ایدیلنجه حضرت خلیفه امیرک شو قدر ناشناسلغنه حدت بیوروب خلعتک استردادبله ضرب و تویغنه و امارتدن عزله فرمان بیورور حضرت شبلی شو واقعه عبرت انگیزدن انتباه ابله دوشونور : و بر کیمسه که بر مخلوقک خامنی تلویث ایتکله بوبله عتاب و امارتدن انفصاله دوچار اولورسه حاکم

مطابق بایشاهان عالم اولان حضرت الله عظیم الشانک احسان و اکسا بیوردینی خامت کرانه های آدمیتی دستمال ابله بن کشینک حالی نه قدر دشوار اوله جقدر) دیر و طوغروجه حضور خلیفه به کیده رک (ای خلیفه عابجه احسان بیوریلان خلعتی امیر دماوند توقیر ایدهمدیکندن طولای مظهر غضب و سورت اولمشدر سلطان اللاطین اولان الله عظیم الشانک بکا دوستلی و معرفتی ایچون احسان ایتدیکی خامت عالیقیمت آدمیتی مخلوق خدمتنده استعمل ایتکلمکی البته بکنمز) دهرک بالفارقه طوغروجه (خیر نساج) حضرتربنک خاقاه فیض پناهیلرینه دخالت و شیخ مشارالیهک دست پوسی شرفی احرار ابله طالب انابت اولور (حضرت خیرنساج) حکمه جناب شبلی بی حضرت جنبده ارسال بیورور و عقیب ملاقاتنده جناب شبلی بیورورلرکه (ذات رشادت پناهیلری حامل جوهر ارشادسیکیز او جوهری یا داعیلرینه صایکیز و یاخود احسان بیوریکیز دایلرله جواباً حضرت شیخ سن انک بهاسنه طاقت کتیره منسک انجق باغشلامق آسان اولور . لکن او اوغرده مشاق و مزاحم کورلهدن جوهر تملک ایدیلرسه قدر جمیلی و قیمت و علوی تقدیر ایدبله من . صبر و انتظار لازمدر . تا که نائل جوهر اوله سیک بیورورلر . و جناب شبلی طرفندن نه بولده حرکت ایدلمی سنوالی اوزرینه حضرت شیخ کبریت فروشاق ابله بر سنه مشغول اولسنی امر ایدر . جناب شبلی بر موجب امر برسنه مشغول اولدقدن صکره نزد شیخ معاودت ایدر و برسنه درپوزه کی (سائللکله) مأمور و بر سنه ظرفنده بحکمه الله تعالی بر درهم الله کچمز و تمام سنه ده حضرت شیخ کلیر و نقل وقعه ایدر . حضرت شیخ بیورورلرکه ایشته قیمتی کلاکه خلق سا که بر انچه بی ارزانی ایتدی سنده انلره و انلرک ایچده بولنغه کوکل باغلامه دیو نصیحت بیوردقدن صکره سن براز زمان حاجب (بنوع مأموریت) و براز زمانده موقع نشین امارت اولمشدک کبت آنلردن براز شی ایسته) دیو امر ایدر . جناب شبلی عودت ابله جانشین امارت اولدینی محله کلیر و خاه خانه طولاشیر کیمسه بی کوره من نهایت بر اوه واربر انده دخی صاحبی بوله مازکه صاحبنه و قتیله یوز بیک غروش احسان ایتشدی عودت ایدر فقط ینه قلبنده آثار نمکن و متانت عازمانه بر طوطه مامشدی ینه حضرت شیخ هنوز سنده حب جاه آثاری اکلاشلد بقدن بر سنه ده ینه سائللکله مشغول اولنله امر ایدر جناب شبلی دیرکه هرکون خلقدن جر و سؤال ایدهرک مکتسبات یومیه بی حضرت شیخ تقدیم ایدردم شیخده اوباره لری خانقاه نشین اولانلره توزیع ایدرلر و کیچه بی آج براغیرلردی و کیفیت سولوکدن عرت بین اوله لم ، بر سنه ده بوبله کچدکن صکره حضرت شیخ بیورورلرکه (آرق سکا حجه بول ویره بم انجق بر شرطله که خانقاه نشین اولان اخوانک خدمتی

قارشى موى الیهه سنك انداز اولمسیله انلرده قاجغه باشلا دیلر .
بونك اوزرینه مشار الیه سزلر فصل دوستلریکیزکه بنم بر
قاج طاشمدن فرار ایدیورسکیز بنابرین سز بنم دکل کندیکیزک
دوستلریسکیز) بیورمشلردر یوما من الایام جناب شبلى ایکی اوجی
اتشلی بر صوپه الوب کیدردی . بونی نه پاپه جقسکیز دینلره بر
اوجی الیه جنتی و بر اوجی الیه جهنمی تخریب ایتک ایتیم تاکه
جمله خالق جناب حق مقصود ایدینلر بیوردیلر بر زمان مشار
الیهک ایاغی بر طاشه دو قونقله یارلوب قنامشدی .

هرقان طله سی زمینه دوشدکجه زمینده اسماء الیهین بری
نقش پذیر اولوردی مشار الیه بر کون اثنای مناجانده یاربى
دنیاى بر لقمه قیل تاکه انی بر کوپکک و اخرتی ده بر لقمه به
تحویل ایت آنده بر ججودک اغزینیه و بریم تاکه مقصود حقیقی به
قارشى یابند اولسوندر دیمشدی .

برکون حضرت شبلى علی رؤس الاشهاد بعض اسرار و حقایق
منوبه تقریر ایدر جناب جنید یاشبلی کیزلو مواقعه سو یاشدیکمز
بو کی حقایق و حکم عالمی بویه میداندرده نیچون تقریر ایدرسک
بیورماری اوزرینه حضرت شبلى ایکی جهانده بدن بشقه کیمسه
وارمیدر بر حقایق حقدن کاوب حقه رجعت ایدر بیورمارینه
قارشى جناب جنید (مکرکه بویه اوله) بیورمشلردر بوندن
سکره حضرت مشار الیهک بعض حکیمانی محضر اصحاب عرفانه
عرض ایدیه جکدر .

تجیه الکلام

نتیجه کلام : وجوب صیامدن مرام تقابل جماع و شراب
و طعام و سایر مناهیدن انقطاع نامدن ناشی قالب انسانینک مادی
و معنوی حاصل ایلدیکی استفاده یی بزلره افهامدر و السلام و دوام
القیام . صلاته مواظبتی سزه توصیه ایدرم (قیام) لفظی (صیام)
قرینه سیله (صلات) معنا سدر و بو معنیه کلدیکی بین الاسلام
متداولدر (قائم الایل و صائم النهار) دیرلر (کیجهنی عبادت
و کوندوزی صومه اسرار ایدر) معنای و برلر باخود (قیام
بامراه) دیمک اولورکه بوسورنده عموم عباداته و بالخاصه صلاته
شاملدر .

(حافظوا علی الصلوات) الیه مأمور بیورلدیفیمز عباد دین
اولان صلات و سائل تقرب ربانینک اک بیوکلرندن اولوب فضائی
حقنده آیات و احادیث و کلمات اکابر بی شمار و تارک و جاحدی
حقنده وارد اولان احکام ناقابل انحصاردر .

صلاتنک و سیله تقرب اولسی حضور قلبه . مقارن اولوق

ایفا ایدیه جکسک بر سنده بوسورنله اسرار ایلدکن سکره حضرت
شیخ بیورورلرکه نفسکی نه یولده بولورسک و شبلى جواباً و بن
کندومى کترین مخلوق خدا اوله رق کور بیورم و ایشته شمدی
ایمانک صبیح اولمشدر . بوندن سکره جناب شبلى اتکنى شکرله
طولدیروب هر زنده بر چوجق کور برسه بر کره (الله) دیمک
ایچون شکر و بر وسکره اتکنى نه آلتونله طولدیروب هر کیم بر
کره (الله) دبرسه دهانی آلتونله طولدیروب جفنی سوبار و یپاردی
بالاخره بر حالنک ظهور یله الیهینه بر شمشیر برات اولوب هر کیم
(الله) دبرسه بونکله بونی اورورم دیو قیلنجی کوسترمنه
قارشى یاشبلى اولجه (الله) دیدر مک ایچون شکر و پاره و برردک
شمدی بوحالت نه در دینلره اوت اولجه (الله) دینلرک سر
و حقیقته و قوفله (الله) دیور طن ایدرم شمدی ایسه اکلامده
(الله) دیماری اغزلرینک الشدیی بر عاندنر بنابرین بن راضی
اوله مامک غفلتله (الله) نام جایی یاد ایدلسون .

بوندن سکره نه بر حالنک ساقفه معنوبه سیله کزر و هر زنده
لفظه جلالی یازاردی تاکه شوبله بر صدای معنوی و اصل صماخ
انتهی اولدی که نه و قته قدر اسم اطرافنده طولانه جقسک
اکر طالب ایسهک مسایی طلبده جهد و اقدام الیه و بونداء معنوی
حضرت شبلیده بر تأثیر دلسوز حاصل ایتدی و عشق و شوقی
پیدای قوت ایلدی و شور شغبی ازرباد ایلدی و ارام و قراری
کیتدی و قالدیروب کندیشنی دجله به اندی و بر طالع انی کناره
بیراقدی و کندوسی بر حال آتشینک سوبقه بر آتیه الفا ایلدی و عون
حفظه آتش کار کیر تأثیر اولمادی (ایشته صفت خات) و کندوسی
بی صبر و سامان اوله رق بر مشجره به کیروب ارسلانلرک کدر کاهنده
طوردی . مشار الیه کوزن آر-الانر قاجشدیلر و کندوسی بر طاعنک
زروه سندن اشخی به راقدی و بریدم و ییدم معنوبنک طوتم سیله اشخی به
دوشمدی و بی صبر و قرار (ویل ان لا قبله الماء و السباع و النار) دیه
باغبره رق طولاشیددی وینه صماخ جائنه (من کان مقول الحق لا یقبله
غیره) صدای هتفیمی و اصل اولدی ارتق شورش حال او مرتبه به
و اصل اولمشیدی که مشار الیهی بیمار خا به کونوروب زنجیرلرله
باغلا دیلر بعض کیسه لر نزد عالیهینه کاوب (نه غریب دیوانه)
دیملرینه قارشى (اوت سزجه بن دایم و سزلر عاقلسکیز حق تعالی
بنم دیوانه لکمی و سزک هشیارلرکیزی تزبید بیورسون تاکه بن
دیوانه لکم افزایشی الیه قربت بولهیم و سز بو هشیارلرکیزی الیه
عرفان الیهین بدمیتله قرین حرمان اولیکیز) بیورمشلردر اوزمان
خایفه اولان ذات بر طیب کوندردک مشار الیهک ندا و سیخی
امر ایتمکله بعض معالجات الیه مشار الیهی ازعاج ایتدکارنده جناب
شبلى (یاهو سز بنم ندا و یله راحتسز اولماک چونکه بنم دردم
سزک علاجکیزله نداوی ایدیه من نه نزد مشار الیه کان بعض
کیسه لر سز کیملر سکز بیورده قورنده سزک دوستلریکیز زده دیملرینه